



### What Jesus Did, What Jesus Said

The oldest account of what happened at the Last Supper comes to us not from the Gospels but from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians: "I received from the Lord what I also handed on to you, that the Lord Jesus, on the night he was handed over, took bread, and, after he had given thanks, broke it and said, 'This is my body that is for you. Do this in remembrance of me' " (11:23-24). In our celebrations of the Eucharist, we are obedient to Christ's command to "do this." The priest, acting in the person of Christ, does what Jesus did and says what Jesus said. He takes bread, gives thanks, breaks it, and gives it to the Lord's disciples. He takes wine, gives thanks, shares it with us. We believe that the entire Eucharistic Prayer is consecratory, but we continue to hold these words of Jesus in special reverence. They are called the words of consecration, and the elevations of the host and chalice, the genuflections of the priest, and the optional ringing of a bell and use of incense remind us that we are in the presence of the Lord.

\*\*\*\*\*

### PRACTIQUEN LA PALABRA

La segunda lectura de hoy comienza una serie de cinco semanas de selecciones de la Carta de Santiago que se clasifica entre las epístolas llamadas "católicas" (o universales) porque están dirigidas a un público general y no a una comunidad en particular. El texto de hoy ofrece consejos importantes para los cristianos de todas las generaciones. Dios es citado por primera vez como autor de todos los dones, y en particular, se hace referencia al don del bautismo, por el que somos las "primicias" de la nueva creación. Lo que sigue es un consejo basado en un entendimiento muy judío de la "palabra" como una fuerza activa, operativa en el mundo. Se nos recuerda que a menos que nosotros también nos convirtamos en "practicantes" de la palabra, nuestra profesión de fe no vale nada. Hoy y en las próximas semanas el autor nos recuerda que es igualmente importante que hacer las "obras" del amor, por ejemplo, cuidar de los "huérfanos y las viudas en sus tribulaciones".

**ADELANTE EN MISION AÑO JUBILAR** La Arquidiócesis de Los Ángeles inaugurará el Año Jubilar de "Adelante en Misión" en honor al 250 aniversario de la fundación de la Misión San Gabriel Arcángel, el lugar de nacimiento de la fe cristiana en Los Ángeles. Todos están invitados a conmemorar esta ocasión histórica en un servicio de oración al aire libre con el Arzobispo José Gómez en la Misión San Gabriel el miércoles, 8 de septiembre, a las 7pm. Después, todos están invitados a orar por la renovación espiritual en nuestra Iglesia local durante las 40 Horas de Adoración Eucarística del jueves, 9 de septiembre, a partir de las 6pm y hasta el sábado, 11 de septiembre a las 10am. Vaya a la página [forwardinmission.com/adoracion](http://forwardinmission.com/adoracion) para registrarse para el lugar y horario que guste. También, todos están invitados a participar con el Arzobispo en la Misa de la Apertura del Jubileo en la catedral de Nuestra Señora de Los Ángeles el sábado, 11 de septiembre a las 11am. La misa comenzará con el Rito de Apertura de La Puerta Santa en la

### MASS INTENTIONS INTENCIONES EUCARISTICAS

**Domingo 29 de agosto 2021  
Sunday, August 29TH, 2021**

**8:00 a.m. (+)** Josefina Vidriales, María Socorro González, Agustín Arriola

**POR:** Michael Arakawa

**10:00 a.m. (+)** Steve Estrada

**12:00 p.m. (+)** Juan López Rodríguez, Jonathan Valdovinos, Guadalupe Galicia Juárez, Julia Galicia Juárez, María Socorro González

**POR:** Michael Arakawa

**Por la salud de:** Sylvia Woodson

**6:00 p.m. (+)** Marcos Morales, Rosa Hinojosa Sandoval

### Lunes 30 de agosto

**8:00 a.m.** Intenciones de nuestra comunidad y del mundo entero.

**POR:** Michael Arakawa,

### Martes 31 de agosto

**8:00 a.m.** Intenciones de nuestra comunidad y del mundo entero.

**POR:** Michael Arakawa,

**35th aniversario de bodas de:** Mary y Emilio Contreras

### Miércoles 1 de septiembre

**8:00 a.m.** Intenciones de nuestra comunidad y del mundo entero.

**POR:** Michael Arakawa

### Jueves 2 de septiembre

**8:00 a.m.** Ángel Villamar, Marina Flores

**POR:** Michael Arakawa

**5:00 p.m. Confesiones**

**6:00 p.m. (+)** Marcos Morales

### Viernes 3 de septiembre

**8:00 a.m. (+)** Eliseo Rodríguez

**POR:** Michael Arakawa

Por las hermanas siervas de Jesús Sacramentado por su salud, por sus difuntas, por sus ex-alumnos y futuras vocaciones

### Sábado 4 de septiembre

**8:00 a.m. (+)** Esperanza Bravo

**Xv años de:** Evelyn García



### LA PARROQUIA DE MARIA AUXILIADORA

Les invita a celebrar "MARIACHI NIGHT" a beneficio de las obras educativas de los padres Escolapios.

**Lugar:** Parroquia de María Auxiliadora

512 South Avenue 20, Los Ángeles, CA 90031

**Fecha:** 11 de Septiembre 2021

**Hora:** 6:00 pm a 11:00 pm

**Entrada:** \$40.00 (cena y bebida incluidas)

**OFRENDA**



**SEMANAL**

© J. S. Paluch Co., Inc.

**Dando es que recibimos...** La colecta del domingo pasado fue de: **\$1,272.00**. Muchas gracias por su generosidad. Dios les recompensará abundantemente.

**Giving is how we receive...** The collection for last Sunday was: **\$1,272.00**. Thank you very much for your generosity. God will reward you abundantly.



**Programa de Educación Religiosa**  
**Inscripción 2021-2022**

**Requisitos para Primera Comunión:**

Copia del Acta de Bautismo.  
Copia del Certificado de Nacimiento.

**Requisitos para Confirmación:**

Copia del Acta de Bautismo.  
Copia del Certificado de Nacimiento.  
Copia del Certificado de Primera Comunión.

Para más información favor de llamar a Rectoría al (323)221-2446 o llamar a la oficina del Catecismo al (323) 221-2511 **SOLAMENTE los** jueves de 3:00 p.m. to 6:30 p.m. y domingos de 9:00 a.m. to 1:00 p.m..

+++++

**Religious Education Program**  
**Registration 2021-2022**

**First Communion Requirements:**

Copy of Baptism Certificate.  
Copy of Birth Certificate.

**Confirmation Requirements:**

Copy of Baptism Certificate.  
Copy of Birth Certificate.  
Copy of First Communion Certificate.

For more information please call the Rectory at (323)221-2446 or you can call the Religious Education Office at (323) 221-2511

**ONLY on**

Thursdays: 3:00 p.m. to 6:30 p.m. and Sundays: 9:00 a.m. to 1:00 p.m.

**Did you know?**

**Teach children how to answer the door safely**

You would never knowingly let someone dangerous or unsafe into your home. But it is impossible to fully vet every stranger — maintenance worker, new neighbor, salesperson, etc — who shows up at your door. Teach children a few tips about answering (or not answering) the doorbell. Consider these rules, or something similar, for your family: Always look to see who is at the door first. If the person is a stranger, get an adult to answer the door. Do not open the door to someone you do not know. For more information, request a copy of the VIRTUS article “Beware of inviting other people – and vulnerability – into your house,” at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

\*\*\*\*\*

**Enseñe a los niños cómo abrir la puerta de forma segura**

Usted jamás permitiría a sabiendas que alguien peligroso o inseguro entrara en su hogar. Pero es imposible examinar completamente a cada extraño (trabajador de mantenimiento, nuevo vecino, vendedor, etc.) que se presente a su puerta. Enseñe a los niños algunos consejos sobre cómo contestar (o no contestar) cuando tocan a la puerta o cuando suena el timbre. Considere estas reglas, o algo similar, para su familia: Siempre vea primero por una ventana o por la mirilla de la puerta para ver quién está en la puerta. Si la persona es un extraño, el niño o joven debe pedir a un adulto que abra la puerta. No abra la puerta a alguien que no conozca. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS en inglés, “Beware of inviting other people – and vulnerability – into your house” (Tenga cuidado con invitar a otras personas – y a la vulnerabilidad– en su casa) en [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).

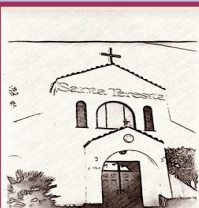


**RIFA FIESTA PATRONAL 2021**

Primer premio	\$1,500.00
Segundo premio	\$ 500.00
Tercer premio	\$ 250.00

**Y un cuarto premio para el que venda mas boletos.**

Pedimos su cooperación para que ayuden a la venta de boletos de la rifa, habra 2 personas en la entrada del templo para distribuirlos. Gracias por su cooperación.



Are you interested in serving our parish? We are in need of **USHERS** for our Sunday Masses. If you are interested please contact the Parish Office @ (323)221-2446.

Esta interesado en servir a nuestra parroquia? Estamos en necesidad de **UJIERES** para nuestras misas dominicales. Si usted está interesado por favor póngase en contacto con la Oficina de la Parroquia (323) 221-2446.



*I baptize you in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit*

**Congratulations to all the Baptized in the month of August 2021.**

**Felicidades a todos los niños Bautizados en el mes de agosto 2021.**

Noam Vargas, Alina Nicole Flores, Ismael Ángel y Metztli Cielo Félix Capristo, Israel Jr. y Yaretzi Victoria Ceja, Miranda Martha González.